



ANTOLOGIA POLSKIEJ TWÓRCZOŚCI A CAPPELLA
ANTHOLOGY OF POLISH A CAPPELLA WORKS

HENRYK MIKOŁAJ GÓRECKI
SACRED WORKS

JANUSZ SIADLAK DYRYGENT | CONDUCTOR

POLSCY KAMERALIŚCI COLLEGIUM CANTORUM
POLISH CHAMBER VOICES COLLEGIUM CANTORUM

ANTOLOGIA POLSKIEJ TWÓRCZOŚCI A CAPPELLA
Anthology of Polish A Cappella Music

HENRYK MIKOŁAJ GÓRECKI - SACRED WORKS



Województwo
Śląskie

Dofinansowano ze środków
Urzędu Marszałkowskiego Województwa Śląskiego



Dofinansowano ze środków Urzędu Miasta Częstochowy

HENRYK MIKOŁAJ GÓRECKI - DZIEŁA SAKRALNE | SACRED WORKS
reżyseria i montaż: **Andrzej Brzoska** | oprawa graficzna i skład: **Helena Siadlak**

Szczególne podziękowania dla proboszcza Parafii Jezusa Chrystusa Dobrego Pasterza
w Wierzchowisku, ks. Marka Jachny

Special thanks to the parish priest of the Parish of Jesus Christ the Good Shepherd
in Wierzchowisko, Rev. Marek Jachna.

Pamięci Włodzimierza Siedlika

(† 7 czerwca 2025)

Z wdzięcznością, która nie przemija.

Za mądrość, życzliwość i nieustanną gotowość pomagania tym, których cenil.

Za pasję, z jaką zgłębiał muzykę Henryka Mikołaja Góreckiego

i dzielił się nią z innymi.

Ta płyta jest także Jego.



In memory of Włodzimierz Siedlik († 7 June 2025)

With gratitude that does not fade. For his wisdom, kindness, and constant readiness to help those he held in esteem. For the passion with which he explored the music of Henryk Mikołaj Górecki and shared it with others.

This recording is also his.

POLSCY KAMERALIŚCI COLLEGIUM CANTORUM
POLISH CHAMBER VOICES COLLEGIUM CANTORUM

SOPRANY | SOPRANOS:

Justyna Kozak
Aleksandra Łabęcka
Anna Posturzyńska
Małgorzata Siadlak
Agata Widera

TENORY | TENORS

Jacek Boratyński
Kacper Jaskulak
Jakub Kiciński
Rafał Kozak
Andrij Levchuk
Grzegorz Rogut

ALTY | ALTOS:

Weronika Gębala
Barbara Konarzewska
Beata Nowicka
Agnieszka Pszenica
Angelina Roch-Domagala
Ewa Szumna-Klocek

BASY | BASSES

Michał Gębala
Grzegorz Guzera
Michał Kiepusza
Jacek Kobylnik
Anatolii Portian



CHÓR

Polscy Kameraliści Collegium Cantorum - chór założony w 1987 roku z inicjatywy dyrygenta Janusza Siadlaka. Zespół działał pod patronatem częstochowskich wyższych uczelni, najpierw Wyższej Szkoły Pedagogicznej, a potem Politechniki Częstochowskiej pod nazwą Chór Akademicki Politechniki Częstochowskiej „Collegium Cantorum”. Dziś jako zespół projektowy złożony z profesjonalnych śpiewaków realizuje liczne przedsięwzięcia muzyczne. Repertuar zespołu obejmuje muzykę wszystkich epok, począwszy od chorału gregoriańskiego, aż po utwory współczesne. Zespół dokonał wielu prawykonań utworów kompozytorów polskich (A. Koszewskiego, W. Łukaszewskiego, J. Łuciuka, R. Maciejewskiego, M. Bembinowa, E. Bogusławskiego). Chór „Collegium Cantorum” koncertował w wielu miastach Polski i na całym świecie. W trakcie swoich zagranicznych podróży zespół dał koncerty w następujących krajach: Austria, Belgia, Białoruś, Francja, Hiszpania, Litwa, Łotwa, Niemcy, Norwegia, Węgry, Wielka Brytania, Włochy, a poza Europą: Argentyna, Urugwaj, Chiny i USA.

CHOIR

POLISH CHAMBER VOICES COLLEGIUM CANTORUM is a choir founded in 1987 on the initiative of conductor Janusz Siadlak. The ensemble originally operated under the patronage of higher education institutions in Częstochowa—first the Higher School of Pedagogy, and later the Częstochowa University of Technology—under the name Academic Choir of the Częstochowa University of Technology “Collegium Cantorum.”

Today, functioning as a project-based ensemble composed of professional singers, the group carries out numerous musical ventures. Its repertoire spans music from all historical periods, from Gregorian chant to contemporary works. The ensemble has given many world premieres of compositions by Polish composers, including A. Koszewski, W. Łukaszewski, J. Łuciuk, R. Maciejewski, M. Bembinow, and E. Bogusławski.

The Collegium Cantorum choir has performed in many cities throughout Poland and around the world. During its international tours, the ensemble has given concerts in Austria, Belgium, Belarus, France, Spain, Lithuania, Latvia, Germany, Norway, Hungary, the United Kingdom, and Italy, as well as outside Europe in Argentina, Uruguay, China, and the United States.

DYRYGENT

dr Janusz Siadlak – dyrygent, chórnik oraz organizator życia muzycznego. Założyciel i dyrygent Chóru „Collegium Cantorum”. Uhonorowany srebrnym medalem „Zasłużony kulturze – Gloria Artis”. Tytuł doktora sztuk muzycznych uzyskał na Akademii Muzycznej im. K. Pendereckiego w Krakowie. Janusz Siadlak jest inicjatorem i twórcą wielu wydarzeń artystycznych w tym cykli koncertowych i festiwalu. Jest także współtwórcą i dyrektorem artystycznym Polish Chamber Voices. Od stycznia 2003 do sierpnia 2009 sprawował funkcję kierownika chóru w Zespole Pieśni i Tańca Śląsk. Laureat kilkudziesięciu nagród i statuetek dla "Najlepszego Dyrygenta", "Człowieka Roku". Zasłużony Działacz Kultury – wyróżnienie Ministra Kultury Rzeczypospolitej Polskiej, laureat Nagrody Specjalnej Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego "W uznaniu nieocenionych zasług dla polskiej kultury muzycznej" oraz nagrody Prezydenta Miasta Częstochowy za szczególne osiągnięcia w dziedzinie muzyki, a także wielu innych nagród i wyróżnień zdobywanych podczas konkursów i festiwalu na całym świecie. Występował w niemal wszystkich krajach Europy, a także w Ameryce Północnej, Ameryce Południowej i Azji. Obszarem szczególnie zainteresowania Janusza Siadlaka jest pogłębianie wrażliwości na jakość i ekspresję dźwięku, uzyskanie bogactwa barw brzmienia poprzez pogłębianie warsztatu wokalnego śpiewaków do uzyskania jak największej homogeniczności brzmienia chóru.

CONDUCTOR

Janusz Siadlak – conductor, choirmaster and organiser of musical life. Founder and conductor of the “Collegium Cantorum” Choir – currently the choir of the Częstochowa Philharmonic. He was awarded a silver Medal for Merit to Culture – Gloria Artis. Doctor of Music Arts. Janusz Siadlak is initiator and creator of many artistic events (Academic Musical Meetings, Musicalia Czestochoviana, Music in Temples, Palace Concerts, Thursday Evenings with the Choir), including the Bach Family Music Festival organised in Częstochowa since 2010. He is also a co-founder and artistic director of Polish Chamber Voices. From January 2003 to August 2009, he was director of the choir in the Śląsk Song and Dance Ensemble. Winner of several dozens of prizes and statuettes for “The Best Conductor,” “Man of the Year.” Distinguished Culture Activist – honorary mention of the Minister of Culture of the Republic of Poland, winner of the Special Award of the Minister of Culture and National Heritage “In recognition of invaluable contributions to Polish music culture” and awards of the President of the City of Częstochowa for outstanding achievements in the field of music and many other prizes and awards won during competitions and festivals around the world. He has performed in almost all European countries as well as in North America, South America and Asia. An area of particular interest to Janusz Siadlak is deepening sensitivity to the quality and expression of sound, obtaining a richness of sound colours by developing the vocal workshop of singers to obtain the greatest homogeneity of the choir’s sound.

Henryk Mikołaj Górecki – muzyka modlitwy i zawierzenia.

Twórczość sakralna Henryka Mikołaja Góreckiego (1933–2010) należy do najbardziej przejmujących świadectw wiary w muzyce XX wieku. Kompozytor, który zaczynał od radykalnej awangardy, w latach 80. wypracował język niezwykle prosty, wręcz surowy, ale nasycony duchową intensywnością. Zrezygnował z efektów, wirtuozerii i komplikacji na rzecz ciszy, powtarzalności, powolnego oddechu frazy oraz intuicyjnego nawiązania do chorału i pieśni ludowej. Na tej płycie słuchacz otrzymuje wgląd w ten dojrzały, kontemplacyjny idiom Góreckiego. Muzyka chóralna a cappella zajmuje w dorobku Henryka Mikołaja Góreckiego miejsce szczególne – jest jego najczystsza, najbardziej osobistą formą wypowiedzi. Choć kompozytor pozostawił znaczące utwory symfoniczne i kameralne, to właśnie chór bez towarzyszenia instrumentów stał się dla niego idealnym narzędziem wyrażania modlitwy i ciszy. Głos ludzki pozwalał mu dotrzeć do samej istoty dźwięku – do jego duchowego i emocjonalnego rdzenia. Program otwiera utwór *Przybądź, Duchu Święty op.61 (1988)* – wezwanie do Ducha, które wyznacza duchowy ton całej płyty. Górecki nadaje znanemu tekstowi charakter wspólnotowej modlitwy: oszczędna, diatoniczna harmonia, spokojny rytm i szerokie, spokojnie falujące frazy budują przestrzeń skupienia. Napięcie rodzi się nie z dramatycznych kontrastów, lecz z subtelnych napięć i gęstości brzmienia. W tym utworze szczególnie mocno widać równowagę między tradycją kościelnego śpiewu a językiem współczesnym. *Pieśni Maryjne op.54 (1985)*, to cykl czterech kompozycji na chór a cappella. Górecki sięga tu do różnych odcieni pobożności maryjnej – od prostoty i dziecięcego zawierzenia po ton bardziej dramatyczny i pełen bólu. W *Matko niebieskiego Pana* dominuje liryczny, niemal kołysankowy charakter; melodyka jest kantylenowa, a harmonia prosta i bardzo przejrzysta. *Matko najświętsza* ukazuje inny aspekt maryjnej duchowości – czułą, ale i pełną pokory modlitwę, w której chór staje się jakby jednym głosem wspólnoty.

Najbardziej przejmująca w cyklu *Ach, jak smutne jest rozstanie* przynosi natomiast język silniej nasycony chromatyką i napięciem, oddając bolesć rozstania i doświadczenie cierpienia. W całym cyklu uwagę zwraca typowa dla Góreckiego gra powtórzeniami: powracające motywy i słowa zamieniają muzykę w medytację. W *Totus Tuus op. 60* Górecki tworzy dźwiękowy odpowiednik aktu zawierzenia Maryi, związanego z osobą Jana Pawła II. Utwór, oparty na prostym, diatonicznym materiale, urzeka spokojnym, niemal mantrycznym pulsem. Powtarzane słowa i motywy budują atmosferę bezwarunkowego zaufania; faktura chóralna stopniowo gęstnieje i znów się rozrzedza, jak oddech modlitwy. Kompozytor rezygnuje z dramatyzmu na rzecz wyciszonej intensywności – to muzyka, która nie tyle „opisuje” religijne emocje, ile sama staje się aktem modlitwy. Cykl *Z pieśni kościelnych (1986)* zamyka program płyty, prowadząc słuchacza z powrotem do źródeł – do tradycyjnych melodii, które od pokoleń rozbrzmiewają w polskich kościołach. W *Zdrowaś bądź Maryja, Idźmy, tulmy się jak dziatki, Witaj Pani, Matko Matki i O Matko miłościwa* Górecki przetwarza materiał zaczerpnięty z pieśni kościelnych, pozostając wierny ich duchowi, a jednocześnie nadając im nowy, artystycznie wysublimowany kształt. Prosta, czytelna homofonia, powtarzalność struktur, wyraziste następstwa akordów i staranna kontrola rejestru tworzą muzykę, która brzmi jak wspólne śpiewanie – choć jest w najwyższym stopniu świadomą, dojrzałą kompozycją. To tutaj być może najpełniej objawia się „pokorna” strona stylu Góreckiego: kompozytor chowa się za tradycją, aby wybrzmiała sama treść wiary. Wszystkie utwory zebrane na tej płycie łączy idea muzyki jako modlitwy. Górecki nie buduje teatralnych scen religijnych, nie szuka efektu, lecz szczerze przeżywa tekst i pozwala słuchaczowi wejść w jego wewnętrzną ciszę. W epoce przyspieszenia i nadmiaru bodźców ta sakralna twórczość brzmi jak zaproszenie do zatrzymania się – do słuchania, które staje się formą kontemplacji.

Henryk Mikołaj Górecki – Music of Prayer and Entrustment

The sacred output of Henryk Mikołaj Górecki (1933–2010) belongs among the most deeply moving testimonies of faith in twentieth-century music. A composer who began with radical avant-garde experiments, Górecki developed in the 1980s an idiom of extraordinary simplicity—almost austere—yet saturated with spiritual intensity. He abandoned effects, virtuosity, and complexity in favor of silence, repetition, the slow breathing of the musical phrase, and an intuitive dialogue with chant and folk song. On this album, the listener is granted insight into this mature, contemplative language of Górecki.

A cappella choral music occupies a special place in Górecki's oeuvre—it is his purest and most personal mode of expression. Although he left behind significant symphonic and chamber works, it was the unaccompanied choir that became his ideal medium for expressing prayer and silence. The human voice allowed him to reach the very essence of sound—its spiritual and emotional core.

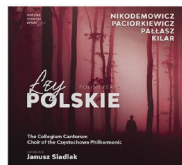
The program opens with *Come, Holy Spirit, Op. 61 (1988)*—an invocation of the Spirit that sets the spiritual tone of the entire album. Górecki gives the familiar text the character of a communal prayer: economical, diatonic harmony, a calm rhythm, and broad, gently undulating phrases create a space of concentration. Tension arises not from dramatic contrasts but from subtle inflections and the density of sonority. In this work, the balance between the tradition of church song and a contemporary musical language is especially evident.

Marian Songs, Op. 54 (1985), is a cycle of four compositions for a cappella choir. Here Górecki explores various shades of Marian devotion—from simplicity and childlike trust to a more dramatic, pain-laden tone. In *Mother of the Heavenly Lord*, a lyrical, almost lullaby-like character prevails; the melody is cantabile, and the harmony simple and transparent. *Most Holy Mother* reveals another aspect of Marian spirituality—a tender yet humble prayer in which the choir seems to become a single communal voice.

The most harrowing piece of the cycle, *Ah, how sorrowful is the parting*, employs a language more richly infused with chromaticism and tension, conveying the pain of separation and the experience of suffering. Throughout the cycle, Górecki's characteristic use of repetition stands out: recurring motifs and words transform the music into meditation.

In *Totus Tuus, Op. 60*, Górecki creates a sonic counterpart to the act of entrustment to Mary associated with Pope John Paul II. Based on simple diatonic material, the work captivates with its calm, almost mantra-like pulse. Repeated words and motifs build an atmosphere of unconditional trust; the choral texture gradually thickens and then thins again, like the breathing of prayer. The composer forgoes drama in favor of a restrained intensity—this is music that does not so much “describe” religious emotions as become an act of prayer itself.

The cycle *From Church Songs (1986)* closes the album, leading the listener back to the sources—to traditional melodies that have resonated for generations in Polish churches. In Hail Mary, Let Us Go, Let Us Draw Near Like Children, Hail, Lady, Mother of Mothers, and O Merciful Mother, Górecki reshapes material drawn from church hymns, remaining faithful to their spirit while giving them a new, artistically refined form. Simple, clear homophony, repetitive structures, vivid chordal progressions, and careful control of register create music that sounds like communal singing—though it is, in the highest degree, a conscious and mature composition. Here perhaps most fully revealed is the “humble” side of Górecki's style: the composer steps back behind tradition so that the very content of faith may resound. All the works gathered on this album are united by the idea of music as prayer. Górecki does not construct theatrical religious scenes, nor does he seek effect; instead, he sincerely inhabits the text and allows the listener to enter its inner silence. In an age of acceleration and sensory overload, this sacred music sounds like an invitation to pause—to listen in a way that becomes a form of contemplation.



ANTOLOGIA POLSKIEJ TWÓRCZOŚCI *A Cappella*

WWW.INSTYTUTSZTUKI.COM